

# Amtsblatt für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern

Jahrgang 28, Nummer 11, kostenlos

Guben und Schenkendöbern, den 27. Juli 2018

Woche 30



#### Amtsblatt für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern

Die Auflagenhöhe beträgt 13.200 Exemplare.

- Herausgeber:

... für den amtlichen Teil I, Stadt Guben und den nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel. 0 35 61/6 87 1-0

... für den amtlichen Teil II, Gemeinde Schenkendöbern:

Bürgermeister der Gemeinde Schenkendöbern, Gemeindeallee 45, 03172 Schenkendöbern, Tel. 0 35 61/55 62 - 0 Das Amtsblatt erscheint grundsätzlich im 3-wöchentlichen Rhythmus jeweils freitags und wird den Haushalten in Guben und der Gemeinde Schenkendöbern kostenlos zur Verfügung gestellt.

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Einzelexemplare sind bei den Herausgebern (s. o.) erhältlich. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 50,15 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von je 1,75 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden.

# Inhaltsverzeichnis des amtlichen Teils

## Stadt Guben

Beschlüsse aus der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 04.07.2018

Seite 1

· Sitzungen der Ausschüsse der Stadtverordnetenversammlung

Seite 2

Was-Wann-Wo

Seite 2

#### Gemeinde Schenkendöbern

- Gefasste Beschlüsse der Jagdgenossenschaft Bärenklau vom 13.04.2018

Seite 4

#### I. Stadt Guben

# Beschlüsse aus der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 04.07.2018

#### SVV 052/2018

Beschluss der Stadtverordnetenversammlung über die Gültigkeit der Wahl zum hauptamtlichen Bürgermeister der Stadt Guben am 22.04.2018 und der Stichwahl am 06.04.2018

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Guben entscheidet gemäß § 80 Abs. 1 des Gesetzes über die Kommunalwahlen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Kommunalwahlgesetz – BbgKWahlG) über die Gültigkeit der Wahl und über Einsprüche nach den §§ 55 und 79 BbgKWahlG in folgender Weise:

- 1. Die Einwendung des Wahleinspruchs von Herrn Jan-Erik Hansen vom 22.04.2018 gegen die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters vom 22.04.2018 ist unzulässig und wird daher zurückgewiesen.
- Die Einwendungen des Wahleinspruchs von Herrn Daniel Münschke vom 06.05.2018 gegen die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters wurden frist- und formgerecht eingereicht sind aber unzulässig und werden daher zurückgewiesen.

3. Damit trifft auf die vorliegenden Wahleinsprüche § 80 Abs. 1 Ziffer 2 zu, sodass die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters am 22.04.2018 und die Stichwahl des hauptamtlichen Bürgermeisters am 06.05.2018 gültig sind.

#### SVV 035/2018

# Mandatierende öffentlich-rechtliche Vereinbarung in Bezug auf die Lausitzrunde

#### Gegenstand

Ermächtigung zur Unterzeichnung der "mandatierenden öffentlich-rechtlichen Vereinbarung" über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit der direkt vom Strukturwandel betroffenen Städte und Gemeinden im Land Brandenburg und im Freistaat Sachsen im wirtschaftlichen, kulturellen, touristischen und sozialen Bereich sowie zur Interessenvertretung durch die Errichtung der Verwaltungseinheit "Lausitzrunde" und deren von den Städten und Gemeinden beauftragte Aufgabendurchführung.

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Guben ermächtigt den Bürgermeister der Stadt Guben und seinen Stellvertreter,

# Stadt Guben | 2

die "Mandatierende öffentlich-rechtliche Vereinbarung in Bezug auf die Lausitzrunde" nebst Anlage 1 und 2 in der Fassung vom 07.05.2018 (Anlage 1) bezüglich des Gebietes gemäß Karte (Anlage 2) zu unterzeichnen.

Der Bürgermeister hat die Abgeordneten der Stadtverordnetenversammlung über die Aktivitäten in der Lausitzrunde vierteljährlich zu informieren.

Die Anlagen 1 und 2 sind Bestandteil des Beschlusses.

#### SVV 044/2018/1

#### Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes für die Jahre 2018 – 2019

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes für die Jahre 2018 bis 2020 gemäß Nachtragshaushalt 2017/2018.

Alle umzusetzenden Maßnahmen bedürfen der Einzelbeschlussfassung in der Stadtverordnetenversammlung.

#### SVV 043/2018/1

#### Nachtragshaushaltssatzung 2018

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt

- die Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Guben vom 04.07.2018
- das Investitionsprogramm
- Anlage 1
- Anlage 2

auf der Grundlage des Nachtragshaushaltsplanentwurfes 2018. Der Finanzplan wird zur Kenntnis genommen.

#### SVV 042/2018

# Zuschuss an den SV Chemie Guben 1990 e. V. - Nachwuchsförderung

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß "Richtlinie der Stadt Guben zur Förderung des Sports" vom 6. Juni 2016 den Zuschuss für den Förderbereich 1 (Nachwuchsförderung) in Höhe von 5.574,20 Euro an den SV Chemie Guben 1990 e. V.

#### SVV 048/2018

#### Lärmaktionsplanung der Stadt Guben, Stufe 3

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die als Anlage 1 beigefügte Lärmaktionsplanung, Stufe 3.

Die Lärmaktionsplanung dient als Arbeitsgrundlage für die Stadt Guben.

# Sitzungen der Ausschüsse der Stadtverordnetenversammlung Guben

(Stand bei Redaktionsschluss)

15. August 2018 16:00 Uhr

Gemeinsame Sitzung des Ausschusses Haushalt und Vergabe und des Ausschusses Umwelt, Verkehr, Ordnung, Sicherheit

und Euromodellstadt Rathaus, Zi. 236

Alle interessierten Bürger sind dazu herzlich eingeladen!



#### Service-Center der Stadt Guben

Gasstraße 4, Tel.: 03561 6871 0, Fax: 03561 6871 4917,

**Service-Hotline: 03561 6871-2000** E-Mail: service-center@guben.de

#### Öffnungszeiten:

Montag 8 bis 16 Uhr
Dienstag 8 bis 18 Uhr
Mittwoch 8 bis 14 Uhr
Donnerstag 8 bis 18 Uhr
Freitag 8 bis 14 Uhr
Samstag 9 bis 12 Uhr (in gerader Kalenderwoche)

#### Sprechzeiten der Mitarbeiter der Stadtverwaltung:

Dienstag 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr Donnerstag 9 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr

#### Freizeitbad Guben

Kaltenborner Straße 163, Tel. 3570, Fax 548240, www.guben.de/freizeitbad

Über den Internetauftritt unter www.guben.de/freizeitbad können jederzeit sämtliche Angebote sowie Änderungen der Öffnungszeiten eingesehen werden.

Am Tag ihres Geburtstages haben Besucher freien Eintritt.

Für die Teilnahme am Aquakurs ist der Kauf einer 10er-Karte erforderlich. Für den Reha-Sport ist ein Rezept erforderlich. Anmeldung bei Mario König unter Telefonnummer: 0160 2027026 oder in der Flex-Fitness-Oase. Für den Reha-Sport am Montag ist die Anmeldung an Steffi Wagenknecht unter der Telefonnummer: 0176 45890926 zu richten.

**Bitte beachten:** Das Freizeitbad bleibt während der Sommerferien geschlossen. Dafür hat in der Zeit vom 05.07. bis 19.08.2017 das Freibad an der Friedrich-Engels-Straße in Guben geöffnet. Allerdings bleibt das Freibad ab einer Lufttemperatur von unter 22 Grad geschlossen. Das Freizeitbad-Team bittet um Verständnis.

#### Öffnungszeiten Freibad:

Montag bis Sonntag 10:00 – 19:00 Uhr

(ab 22 Grad Lufttemperatur)

#### Stadtbibliothek Guben

Gasstraße 6, Tel. 6871 2300, Fax 6871 2340, E-Mail: bibo@guben.de Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 09:00 – 19:00 Uhr Samstag 09:00 – 12:00 Uhr

Angebote

- Internetarbeitsplätze
- Gemütliche Leseecken
- Veranstaltungen im Bücherfrühling und Leseherbst
- Bibliothekseinführungen
- Veranstaltungen für Vereine, Schulen und Kindertagesstätten
- Bilderbuchkino
- Veranstaltungen zur Leseförderung
- Ständig großer Bücherflohmarkt
- Auf Wunsch mobiler Bibliotheksdienst

## Stadt- und Industriemuseum

Gasstraße 5, Tel. 6871-2100

E-Mail: stadt-und-industriemuseum@guben.de www.museen-guben.de

#### Öffnungszeiten:

Januar bis März sowie November bis Dezember (Winter)

Montag und Samstag: geschlossen
Dienstag bis Freitag: 12 bis 17 Uhr
Sonntag: 14 bis 17 Uhr

(jeder 2. und 4. Sonntag im Monat)

Feiertag: 14 bis 17 Uhr

April bis Oktober (Sommer)

Montag und Samstag: geschlossen
Dienstag bis Freitag: 12 bis 17 Uhr
Sonntag / Feiertag: 14 bis 17 Uhr

Nach Absprache – vor allem für museumspädagogische Angebote für Kitas und Schulen – kann auch an anderen Tagen sowie vormittags geöffnet werden.

#### Sonderausstellungen:

**15.06. – 09.10.2018** "Glockenhut, Schiebermütze, Filzkappe & Co." **Museum "Sprucker Mühle"** 

Mühlenstraße 5, www.museen-guben.de

Besichtigung der ständigen Ausstellung nur nach vorheriger Anmeldung unter 03561 6871-2100 möglich!

#### Ausstellungen zur Geschichte der Gubener Tuche und des Chemiefaserwerkes des Gubener Tuche und Chemiefasern e. V.

im Ausstellungsraum der Stadtverwaltung (unter der Musikschule) Friedrich-Wilke-Platz

Tel. 03561 5595107 Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 12 bis 17 Uhr Sonntag 14 bis 17 Uhr

Samstag und an Feiertagen nach telefonischer Absprache

#### Kulturzentrum Obersprucke

Fr.-Schiller-Straße 24

Büro: GuWo Service-Punkt

Friedrich-Schiller-Straße 16 a, Tel.: 5132480

Montag 09:00 - 13:00 Uhr Donnerstag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Treff am Schillerplatz

Fr.-Schiller-Straße 16b, Tel. 559872 oder 547145

Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr geöffnet, 14 bis 17 Uhr sowie am Freitag von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr täglich Veranstaltungen. Die Freiwilligenagentur Guben ist zu den Öffnungszeiten erreichbar, Terminvereinbarung ist erwünscht.

Jeden Dienstag9 bis 13 UhrSprechstunde der PolizeiJeden Mittwoch9.30 bis 10.30 UhrPolnisch-KursJeden Donnerstag9 bis 11 UhrFrühstück im Treff

16 bis 18 Uhr Aquarell-Kurs

#### Wohnpark Obersprucke

#### Stadtteilbüro "Wohnpark Obersprucke" - WK II

Frau Viktoriya Scheuer Friedrich-Schiller-Straße 16 a

Tel.: 03561 5132480

E-Mail: stadtteilbuerowk2@guben.de

Sprechstunde: Montag 09:00 - 13:00 Uhr

Donnerstag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Stadtteilbüro "Wohnpark Obersprucke" - WK IV

Frau Karin Waßmann Brandenburgischer Ring 10 Tel.: 03561 5196161

E-Mail: stadtteilbuerowk4@guben.de

Sprechstunde: Montag 09:00 - 11:00 Uhr 13:00 - 15:00 Uhr

Mittwoch 14:00 - 18:00 Uhr

## Begegnungszentrum der Volkssolidarität

Berliner Straße 35, Telefon: 03561 2255 www.volkssolidaritaet.de/cms/spn

Montag bis Donnerstag von 8 bis 17 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr

## Tierheim Guben

Vorderes Klosterfeld 1, Tel. 03561 4132.

Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag und Sonntag je-

weils 14 bis 16 Uhr

#### Marketing und Tourismus Guben e. V.

Touristinformation in der Frankfurter Straße 21, Tel.: 03561 3867, E-Mail: ti-guben@t-online.de,

Internet: www.touristinformation-guben.de

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 09 bis 17 Uhr (Januar - März),

#### Montag bis Freitag von 09 bis 18 Uhr (April - Dezember), Samstag von 9 bis 13 Uhr (ganzjährig)

Folgender Service im Angebot: Gästeberatung und Gästebetreuung/ Vermittlung von Übernachtungsangeboten/Verkauf von regionalen Produkten und Souvenirs/Ticketverkauf regionaler Veranstaltungen/Angebote zu geführten Radwanderungen/ Stadtführungen

#### Fabrik e. V.

Bahnhofstr.6, 03172 Guben, Tel. Büro: 03561 431523, www.fabrik-ev.de

#### Veranstaltungen:

*Volkshaus Guben*: Festsaal für Konzerte, Tanz, Lesungen oder Kabarett/Restaurant "*Kronprinz*"

#### Lebenshilfe Guben e.V.

# Bahnhofstraße 5, Tel. 03561 431665 www.lebenshilfe-guben.de

- Frühförder- und Beratungsstelle
- Integrationskindertagesstätte "Regenbogen"
- Familienentlastender Dienst
- Wohnstätte für geistig Behinderte
- Betreute Wohngruppe
- Ambulant betreutes Wohnen

Sprechzeiten: Donnerstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr oder nach Vereinbarung

\_\_\_\_\_

## Pflegestützpunkt für den Landkreis Spree-Neiße

Neutrale, individuelle und kostenfreie Beratung sowie Informationen zu allen Fragen rund um das Thema Pflege.

#### Sprechzeiten

Dienstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr sowie nach Vereinbarung

- · Forst, Heinrich-Heine-Straße 1 (im Gebäude des Landkreises)
- Telefon Pflegeberaterinnen: 03562 986-15098 und 986-15099 Sozialberaterin: 03562 986-15027

#### Immanuel Suchthilfeverbund Guben

der Immanuel Miteinander Leben GmbH mit Geschäftssitz in Berlin Wannsee.

- Soziotherapeutische Dauerwohneinrichtung, Alte Poststr. 41c
- Ambulante Eingliederungshilfen/aufsuchende Hilfe
- Suchtberatung, Alte Poststr. 15 (Termine bei Bedarf täglich, bitte nach telefonischer Absprache)
- Zwei Selbsthilfegruppen (Termine im Wechsel Mittwochs ab 15 Uhr)
- Begegnungsstätte "Buddelkasten" (Öffnungszeiten täglich von 10 - 12 Uhr, Freitag ist Ruhetag)
- Zwei Mietshäuser mit Wohnungen (Alte Poststr. 15 und 42)

#### Kontakt:

Tel.: Leitung 03561 686765 und/oder Beratung/amb. EGH Tel.: 03561 548658, E-Mail: guben@immanuel.de

www.guben.immanuel.de

# Caritas Kontakt- und Beratungsstelle (KBS) für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen

Berliner Straße 15/16, Tel.: 03561 548757, E-Mail: KBS.Spree-Neisse@caritas-cottbus.de

#### Öffnungszeiten:

Montag 10.00 – 16.00 Uhr Donnerstag 12.00 – 16.00 Uhr

**13.08.18** 10:00 Uhr gemeinsames Frühstück **16.08.18** 14:00 Uhr Entspannungsangebot

# Stadt Guben | 4

#### Erziehungs- und Familienberatungsstelle Haus Elisabeth

des Naemi-Wilke-Stifts Guben, Wilkestraße 14, Tel.: 03561 403219, E-Mail: beratungsstelle@naemi-wilke-stift.de

**Termine** für eine kostenfreie Beratung von Eltern, Kindern, Jugendlichen, Familien, Erwachsenen, Paaren oder Gruppen werden von Montag – Freitag flexibel nach individueller Absprache vereinbart. **www.naemi-wilke-stift.de** 

## Koordination Flüchtlingsbetreuung bei der Freiwilligenagentur Guben

Freiwilligenagentur Guben (Haus der Familie Guben e. V.), Koordination Flüchtlingsbetreuung Guben, Friedrich- Schiller-Str. 16b, Tel. 03561 559872

Beratungstermine zu Flüchtlingsangelegenheiten, wie Spenden, ehrenamtliches Engagement oder Hilfsangebote, können telefonisch vereibart werden.

#### Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB)

niedrigschwellige, kostenlose und unabhängige Beratung zu allen Fragen der Rehabilitation und Teilhabe nach dem Bundesteilhabegesetz

BQS GmbH Döbern Metzer Straße 3 03149 Forst

Telefon: 03562 690716 Fax: 03562 691489 Mobil: 0151 52602490

E-Mail: groeger@bqs-gmbh-doebern.de

Ansprechpartnerin Bettina Groeger Öffnungszeiten

#### II. Gemeinde Schenkendöbern

# Gefasste Beschlüsse der Jagdgenossenschaft Bärenklau vom 13.04.2018

Bärenklau, 25.06.2018

TOP 11: Vorstand, Kassenwart und Rechnungsprüfer wurden jeweils einstimmig entlastet.

TOR 12: Der Haushalt 2018/2019 wurde einstimmig beschlossen.

TOP 13: Die Jagdgenossenschaft Bärenklau beschließt einstimmig, die Jagdpacht wie bisher auch weiterhin in Bar auszubezahlen.

Die Termine der Auszahlungen werden entsprechend der Satzung im Amtsblatt der Gemeinde Schenkendöbern bekanntgegeben. Auswärtige Jagdgenossen haben das Recht und die Pflicht einen Bevollmächtigten vor Ort, am Sitz der Jagdgenossenschaft, zu benennen, der nach Vorlage entsprechender Legitimationsdokumente zum Empfang der Jagdpacht berechtigt ist.

TOP 15: JG Schneider G. scheidet aus Altersgründen aus der Pächtergemeinschaft aus. JG R. Kirchhofer wird einstimmig in die Pächtergemeinschaft aufgenommen.

TOP 16: Als Rechnungsprüfer 2018/19 wurden Sieglinde Schulze und Helmut Pusch einstimmig gewählt.

ze and remider asen emsemming seve

Der Vorstand